

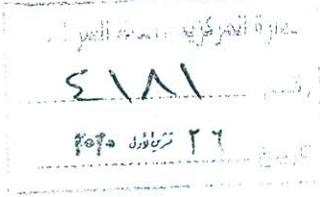
مكتب بيروت



منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

اليونسكو/DIR/227

بيروت، 22 أكتوبر/ت 2020



جانب رئيس الجامعة اللبنانية
البروفيسور فؤاد أيوب المحترم،

تحية وبعد ،

تقوم منظمة اليونسكو - مكتب بيروت - بإجراء استبيان عام حول معرض رشيد كرامي الدولي في طرابلس، شمال لبنان، وذلك في إطار مشروع اليونسكو المعروف بـ (RKIF_CMP)، والممول من قبل مؤسسة 'غيتي' Getty، من خلال مبادرتها المسماة "المحافظة على الحداثة". يهدف هذا المشروع الى وضع مخطط ادارة للحفاظ على معرض رشيد كرامي الدولي وصون القيم الثقافية التي يتمتع بها.

أما الهدف من هذا الاستبيان فهو تقييم إدراك المجتمع لأهمية هذا المجمع الحديث المبني من الخرسانة، و فهم تطلعاته تجاه تطويره و تنميته في المستقبل.

عليه، سنكون شاكرين لو تكرمتم بمساعدتنا في تعميم هذا الاستبيان (نسخة ورقية مرفقة ربطاً) على أساتذة وطلاب وموظفي الجامعة اللبنانية بكافة فروعها لا سيما فروع الشمال، وذلك عبر الرابط الرسمي للاستبيان:

<https://en.unesco.org/fieldoffice/beirut/RKIF-CMP/activities>

وسيتم التعاطي مع كافة المعلومات المقدمة في هذه الدراسة بطابع سري و لن يتم استعمال مضمون الأجوبة خارج سياق البحث أو النشر العلمي.

يمكنكم الحصول على المزيد من المعلومات حول المشروع عبر الرابط التالي:

<https://en.unesco.org/fieldoffice/beirut/RKIF-CMP>

بئر حسن، جادة المدينة الرياضية-ص.ب. 11-5244-بيروت - لبنان•هاتف: 961 1 850013/4/5 - 961 1 850075 •فاكس: 961 1 824854

البريد الإلكتروني: beirut@unesco.org • الموقع على شبكة الانترنت: www.unesco.org/new/beirut

للتعميم على العمدات وال
رئيس الجامعة اللبنانية
فؤاد أيوب

٢٠٢٠/١٠/٢٢

ملاحظة: يخضع هذا الاستبيان للمبادئ الأخلاقية العامة التي تستند إلى القيم الأساسية للأمم المتحدة المتمثلة في النزاهة والمهنية واحترام التنوع ، والقيم الموضحة في مدونة الأخلاقيات لموظفي الأمم المتحدة والتي تشمل الاستقلالية والولاء والحياد والنزاهة والمساءلة واحترام حقوق الإنسان.

شاكرين حسن تعاونكم ، تفضلوا بقبول فائق الإحترام والتقدير.



حمد بن سيف الهمامي

مدير مكتب اليونسكو الإقليمي للتربية

في الدول العربية - بيروت

RACHID KARAMI INTERNATIONAL FAIRGROUND (RKIF)

The RKIF project (1962-1975) was initially designed in 1962 to accommodate a state-of-the-art international and permanent exhibition center and cultural events. Located in Tripoli, North Lebanon, this modernist complex is considered one of the most iconic architectural projects of the modern period in Lebanon. It includes over 15 modern structures, which vary between exhibition spaces, pavilions, theaters, museums, and residences.

Efforts to rehabilitate and regenerate the complex following the Lebanese civil war period were not successful. Today, the continuity of these architectural concrete masterpieces and the associated landscape is threatened by the absence of minimum care, knowhow, and above all a sound vision for its protection and development.

Public survey launched by UNESCO - Beirut Office

تم تصميم مشروع "معرض رشيد كرامي الدولي في طرابلس"، شمال لبنان، عام ١٩٦٢ كمعرض دولي دائم. إضافة الى دوره لتعزيز التجارة، كان الهدف من هذا المشروع إظهار مميزات لبنان الحضارية والثقافية والفنية والسياحية يشمل المعرض أكثر من ١٥ بناء من الطراز المعماري الحديث، يتضمنها مساحات للعرض، أجنحة، مسارح، متاحف ومسكن. ويعتبر أحد أبرز المشاريع المعمارية التي قامت بها الدولة في تاريخ لبنان الحديث

بالرغم من الجهود التي بُذلت لإعادة إحياء هذا المشروع وتأهيل وتجديد المعرض بعد فترة الحرب الأهلية اللبنانية، إلا أن هذه المحاولات لم يُكتب لها النجاح. أما اليوم، فإن استمرارية هذه الروائع المعمارية والمشهد المرتبط بها باتت مهددة لعدم توفر الحد الأدنى من أعمال الصيانة لحماية الأبنية، ناهيك عن غياب الرؤية الشاملة لتنمية وتطوير الموقع

إستبيان عام أطلقته منظمة اليونسكو- مكتب بيروت

* Required

Heritage Perception and Future Development

This survey is designed within the framework of the RKIF_CMP project, implemented by UNESCO's Beirut Office and funded by the Getty Institute through its "Keeping it Modern Initiative" in order to develop a conservation management plan (CMP) for the RKIF in Tripoli, Lebanon. The survey's aim is to assess the public's heritage perception towards this modern concrete complex and understand their aspirations towards its future development.

The questionnaire filling requires 6-9 minutes maximum.

All information provided in this survey will be treated anonymously and the data will not be used outside the context of research and / or scientific dissemination.

For more information about the project: <https://en.unesco.org/fieldoffice/beirut/RKIF-CMP>

تم إعداد هذا الاستبيان في إطار مشروع اليونسكو الممول من قبل مؤسسة غيتي، من خلال مبادراتها المسماة "المحافظة على الحداثة". ويهدف هذا المشروع إلى وضع مخطط إدارة الحفاظ على معرض رشيد كرامي الدولي وصون القيم الثقافية التي يتمتع بها في أي مشروع تطويري مستقبلي

أما الهدف من هذا الاستبيان فهو تقييم إدراك المجتمع لأهمية هذا المجمع الحديث المبني من الخرسانة، و فهم تطلعاته تجاه تطويره وتنميته في المستقبل

تتراوح مدة تعبئة الإستهبيان من ٦ الى ٩ دقائق كحد أقصى

سيتم التعاطي مع كافة المعلومات المقدمة في هذه الدراسة بطابع سري و لن يتم استعمال مضمون الأجوبة خارج سياق البحث والنشر العلمي

لمزيد من المعلومات حول المشروع : <https://en.unesco.org/fieldoffice/beirut/RKIF-CMP>

* : العمر / Age

18-24 / ٢٤-١٨

25-44 / ٤٤-٢٥

45-64 / ٦٤-٤٥

65 and above / وما فوق / ٦٥

* : الجنس / Gender

- Male / ذكر
- Female / أنثى
- Prefer not to say / أفضل عدم الإجابة

Profession / المهنة : *

Your answer

Country of Residence / بلد الإقامة : *

Your answer

If you live in Lebanon, specify where / إن كنت تقيم في لبنان، الرجاء تحديد المنطقة

- Beirut / بيروت
- Tripoli / طرابلس
- North Lebanon / شمال لبنان
- South Lebanon / جنوب لبنان
- Mount Lebanon / جبل لبنان
- Beqaa / البقاع

If in Tripoli, in which neighborhood do you live? / إن كنت من المقيمين في مدينة طرابلس، حدد اسم المنطقة أو الحي

Your answer

